

АКТУАЛЬНЫЕ ПРОБЛЕМЫ СОВРЕМЕННОГО ЯЗЫКОЗНАНИЯ

Абдуалиева Д.Р.

преподаватель кафедры русского языка
и методики его преподавания ДжГПИ

Аннотация. В данной статье названы лишь некоторые актуальные проблемы современной теории текста. Однако даже такой беглый обзор теоретических проблем и подходов к их решению показывает, что текст сегодня является основным объектом лингвистического изучения, в котором находят преломление и целевое предназначение все достижения традиционной языковой грамматики, семантики и прагматики.

Ключевые слова: Лингвистика, языковой грамматика, языкознание, актуальные проблемы, современной теории.

Annotation. This article lists only some of the topical problems of modern text theory. However, even such a cursory review of theoretical problems and approaches to their solution shows that today the text is the main object of linguistic study, in which all the achievements of traditional linguistic grammar, semantics and pragmatics find refraction and purpose.

Key words: Linguistics, linguistic grammar, linguistics, topical problems, modern theory.

Вся совокупность языков мира не стоила бы ничего, если бы на них нельзя было выражать мысли, чувства, увековечивать их в речевых произведениях - текстах, которые хранят информацию о культуре, менталитете и духовной жизни народов. Лингвистический аспект изучения текстов (в отличие от текстологии, литературоведения, источниковедения, стилистики и т.д.) связан с установлением статуса, таксономии текстовых произведений, выявления лингвистических единиц построения текстов, структуры их содержания и коммуникативного потенциала. Сегодня тексто-лингвистика переживает период обновления и развития. После некоторого снижения интереса к собственно

текстовым категориям, единицам и типологии речевых произведений в 80-90 гг. XX в. российская лингвистика возвращается к достижениям в этой области, достигнутым в середине XX в. и касающимся грамматики и семантики текста. Обогатившись знаниями о законах прагматики, коммуникативной природе и дискурсивных условиях функционирования «укрупненных» речевых произведений, привнесенными из западной исследовательской традиции теория текста приобрела статус объяснительной науки. Современные представления о тексте включают ряд свойств, при помощи которых дается определение этому сложному, многоаспектному междисциплинарному понятию: текст - это а) единица, составляющая лингвистический базис дискурса, б) система, закрытая относительно замысла автора, но открытая с точки зрения пространства культуры, в) речевое произведение, смысл которого выявляется только в интердискурсивных условиях, г) укрупненная единица, которая наиболее близко подходит к изучению человеческого сознания, д) факт культуры. Решение основных проблем тексто-лингвистики сегодня касается всех аспектов семиозиса - грамматики, семантики и прагматики. В плане грамматики текст исследуется в системе единиц известных уровней языка, как единица более высокого уровня, чем предложение; устанавливаются свойства и типы минимальной структурной единицы текста (сверхфразового единства, или сложного синтаксического целого). В плане семантики выявляется структура его содержания в полном объеме - не только тематическая сеть (тематическая прогрессия), но и его смысловые точки, выявление смысловой доминанты текста (Н.И. Жинкин, А.И. Новиков, В.А. Пищальникова, С.А. Борисова и др.). Прагматика текста акцентирует внимание на функционирующем речевом произведении, создаваемом в контексте определенной ситуации и предназначенное для решения определенных целей. В отличие от дискурса текст имеет важную культурологическую миссию: он призван не только служить средством передачи информации, но и быть ее носителем, средством ее хранения. Еще Д.С. Лихачев в своих работах показал, что сознание человека

текстуализировано, оно в значительной степени формируется концептами прецедентных текстов, а часто и самой формой речевых произведений. Сегодня этот тезис развивается и другими учеными, в исследованиях которых устанавливаются интертекстуальные взаимодействия текстов как часть концептосферы культуры. В связи с этим ученые, занимаясь проблемами лингвистики текста, решают актуальные задачи современного теоретического языкознания, касающиеся таких фундаментальных задач, как взаимодействие языка и речи, языка и сознания, языка и общества, языка и культуры, языка и человеческой деятельности. На текстовом уровне анализа по-новому решаются «классические» языковедческие задачи, связанные с изучением вопросов об особенностях устной и письменной форм реализации речи, о синтагматической и парадигматической организации лингвистических единиц, об их знаковой природе и свойствах их производности, о выделении интегральных и дифференциальных признаков их семантики, узуральных и окказиональных признаков, об их внутренней форме, характере синонимии и полисемии лингвистических единиц, об особенностях актуального членения коммуникативных единиц, способах их адаптации к условиям нового контекста и др. Лингвистика текста является областью интегрирования интересов языковедов, работающих в разных парадигмах и изучающих различные языковые и речевые явления (см. язык древних текстов, концепты прецедентных текстов, диалектные тексты, ономастика художественного текста, фоностилистика, документный текст и др.). Но если для исследователей языка текст выступает в качестве материала исследования, для социолингвистов и психолингвистов это средство, позволяющее эксплицировать глубинные механизмы сознания человека, то для текстолингвистов текст - это объект изучения. Предметом рассмотрения в данном случае выступают отдельные аспекты речевого произведения: особенности плана содержания или формы, синхронный или диахронический срез его онтологии, объективные или субъективные характеристики, типичное или индивидуальное, текст как факт

культуры или как форма индивидуального сознания личности. Современная лингвистика текста поднимает ряд вопросов, в которых в концентрированном виде представлены достижения языкознания последних лет. Остановимся на некоторых актуальных аспектах исследования текста в современной лингвистике. Лингвистическая аппроксимация. Изменение основной парадигмы современной лингвистики и определение антропоцентрического подхода к рассмотрению лингвистических явлений в качестве приоритетного направления исследований обуславливает новый взгляд на проблемы точности / приблизительности вербального выражения. Понятия нормативности, точности, правильности, однозначности, определенности, еще недавно находившиеся в центре дискуссий и входившие в названия научных публикаций по языкознанию, сегодня сменяются понятиями неточности, асимметрии, приблизительности, противоречивости, невыразимости, амбивалентности, вариативности и др., которые выступают в качестве нового предмета изучения лингвистов. Референциальная точность высказываний как традиционный вопрос логической семантики сегодня уже не рассматривается в качестве достаточного основания для полного и адекватного понимания сообщения и описания признаков отражаемой ситуации. Прагматические факторы, установленные учеными в рамках теории речевых актов, акцентируют внимание на признаках эффективности высказывания, основным критерием которой является его соответствие целям говорящего, что расширяет представление о точности, хотя и не решает проблемы соотнесения двух аспектов высказывания (прагматического и референциального). В психологической стилистике выявляются приемы и способы быстрой и точной передачи мысли от автора читающему, основанные на установлении соответствия общепринятого значения слова его использованию в речи. Поиски наиболее точных и адекватных способов обозначения мыслей и эмоций при помощи языка характерны для различных направлений лингвистических исследований и, по сути, могут быть интерпретированы как описание разных видов лингвистической аппроксимации.

Аппроксимация является одним из важнейших механизмов, определяющих процессы текстообразования. Лингвистика текста во многом пересматривает традиционные подходы к изучению «укрупненных единиц языка». Любой текст – это произведение человеческой деятельности (текстовой, познавательной, эмоциональной). Человек всегда пристрастно отражает действительность, а внутреннее устройство текста позволяет реализовать этот пристрастный взгляд на мир [15]. В тексте событие преобразуется в текстовое событие, и между этими образованиями нельзя поставить знака равенства. По словам Ю.М. Лотмана, «превращение события в текст» означает «пересказ» его в системе того или иного языка, то есть подчинение его определенной заранее данной структурной организации, в которой учитываются лишь такие черты, которые обеспечивают сохранность текстуально передаваемой информации в пространстве и времени.

Вторичный текст. Вторичный текст интересен и в качестве самостоятельного объекта изучения (имеющего свою специфику при его рассмотрении в семантическом, структурном, функциональном аспектах, с позиций текстуальности и интертекстуальности), и в качестве своеобразной экспериментальной площадки для исследования разных видов приближенности, свойственной процессам «перевода» мысли в слово, и в качестве материала для выработки процедуры сопоставительного анализа текстов. Вторичные текстовые образования сегодня занимают все более прочные позиции в ряду речевых произведений, функционирующих в коммуникативном пространстве общества: это многократно транслируемые сообщения, дайджесты, резюме и анонсы, краткие изложения сообщений и их интерпретации, многообразные ремейки и переложения. Вторичный текст рассматривается в качестве интертекстуального явления парадигматического типа, созданного на базе другого текста путем преобразования его содержательной структуры. Этот вид речевых произведений предназначен для приближенной передачи содержания текста-основы, в этом состоит смысл его порождения и использования в практике текстуально опосредованной коммуникации. При

изучении особенностей вторичной текстовой деятельности как «пересказа» изображенного в первичном тексте события в системе языка иного автора аппроксимация рассматривается в качестве основного свойства вторичного текста. С позиций лингвистической аппроксимации специфика вторичного текста устанавливается на основе соотнесения его свойств со свойствами первичного текста и интертекстуальными образованиями разной природы. Соотнесение вторичного текста и текста-основы делает возможным наблюдение над процессом порождения деривата, позволяет раскрыть механизмы деятельности активного языкового сознания личности, построить модели вторичного текстообразования. Пределы его аппроксимации обусловлены задачами, которые решает автор, создающий вторичный текст. При этом спорным является вопрос о том, насколько близким в семантическом плане должен быть вторичный текст своему прототипу, чтобы, с одной стороны, сохранять с ним генетическую связь, а с другой - обладать достаточной спецификой, чтобы существовать как самостоятельное (хотя и вторичное) речевое произведение. Не менее проблематичным является вопрос о видах аппроксимации текста и о глубине семантических преобразований, характеризующих процесс вторичного текстообразования. Особый интерес, мотивированный потребностями коммуникации, представляет также проблема функциональной обусловленности текстовой аппроксимации, влияния «сдерживающих факторов» (по И.В. Арнольд), которые определяют качество аппроксимации вторичных текстов разных типов. Понятие внутренней формы текста. В отношении текстов идея о внутренней форме имеет познавательное значение в связи с большими вариативными возможностями крупных коммуникативных единиц при вербализации замысла говорящих. Вопрос о соотношении внешней и внутренней форм речевых произведений составляет основу изучения текста как способа хранения информации и как средства порождения новых смыслов. Проблема сохранения базовых характеристик текста при его восприятии и степени его интерпретируемости является

актуальной как в теоретическом, так и в практическом отношении. Теоретически она касается классического вопроса изучения деривативных возможностей лингвистических единиц: особенности текстовой деривации сегодня рассматривается в одной исследовательской парадигме с вопросами словообразовательной и лексико-семантической производности. Умение использовать, порождать и понимать многообразные функциональные варианты текста, позволяющие реализовать различные коммуникативные цели автора, определяет практическое значение изучения производных речевых произведений в аспекте выявления их внутренней формы. Это область работы со смысловыми образованиями, сфера понимания, интерпретации, сохранения и искажении смыслового содержания высказываний и речевых произведений, транслируемых участниками коммуникативного процесса. Эмотивность текста. Проблема эмотивности текста не является новой в лингвистике. Споры, связанные с возможностью отражения эмоционального в языке, уже имеют свою историю. Рассмотрению этого вопроса посвящены риторические учения античных философов, он затрагивается в трудах В. фон Гумбольдта, К. Бюлера, Л. Вайсгербера, Ш. Балли, Х. Шпербера, Щ. Эрдманна, Х. Вандриеса, в работах сторонников эстетики «эмотивизма», в филологических исследованиях В.В. Виноградова, А. Ларина, В.А. Звегинцева, в работах по теории литературы. Известные подходы к решению проблемы о соотношении рационального и эмоционального и способах вербализации эмоций достаточно противоречивы и связаны с трудностями в решении фундаментальных языковедческих задач своего времени, а отчасти - являются следствием отсутствия единой психологической концепции эмоций, на которой бы базировались лингвистические исследования. Поскольку тексты предоставляют данные, наиболее близко подходящие к изучению личности, «стоящей за текстом», то логичным представляется переход от исследования унифицированных, типизированных эмоций и семантического пространства языка к изучению эмоционального смыслового пространства языковой личности.

Список литературы:

1. Болотов В.И. Эмоциональность текста в аспектах языковой и неязыковой вариативности. Основы эмотивной стилистики текста. Ташкент: Фан, 1981.
2. Баранов А.Г. Функционально-прагматическая концепция текста. Ростов-на-Дону: Изд-во РГУ, 1993. 184 с.
3. Голев Н.Д., Сайкова Н.В. К основаниям деривационной интерпретации вторичных текстов // Языковое бытие человека и этноса: психолингвистические и когнитивные аспекты. Вып. 3. Барнаул, 2001. С. 20-27.
4. Гридин В.М. Семантика эмоционально-экспрессивных средств в языке // Психолингвистические проблемы семантики. М.: Наука, 1983. С. 113-119.
5. Дейк Т.А. ван. Язык. Познание. Коммуникация. М., 1989.
6. Дымарский М.Я. Проблемы текстообразования и художественный текст: На материале русской прозы XIX-XX вв. М.: Эдиториал УРСС, 2001.
7. Ионова С.В. Эмотивность текста как лингвистическая проблема. Волгоград, 1998.